

Paritair subcomité voor het technisch onderhoud, bijstand en opleiding in de luchtvaartsector 315.01**La sous-commission paritaire pour la maintenance technique, l'assistance et la formation dans le secteur de l'aviation 315.01****Collectieve arbeidsovereenkomst afgesloten op datum van 19 mei 2017 inzake uitvoering van het sectoraal akkoord 2017-2018, luik stelsels van werkloosheid met bedrijfstoelag (SWT).****Convention collective de travail conclue à la date du 19 mai 2017 concernant exécution de l'accord sectoriel 2017-2018, volet régimes de chômage avec complément d'entreprise (RCC).**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten ter uitvoering van het sectoraal akkoord 2017-2018.

Cette convention collective de travail est conclue en application de l'accord sectoriel 2017-2018.

Artikel 1. Toepassingsgebied**Article 1. Champ d'application**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werknemers die ressorteren onder het Paritair subcomité voor het technisch onderhoud, bijstand en opleiding in de luchtvaartsector.

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs ressortissant à la sous-commission paritaire pour la maintenance technique, l'assistance et la formation dans le secteur de l'aviation.

Onder werknemers wordt verstaan; de mannelijke en vrouwelijke werknemers.

Par travailleurs, on entend les travailleurs masculins et féminins.

Artikel 2. SWT 58 jaar na 33 jaar beroepsverleden**Article 2. RCC 58 ans après 33 ans de carrière professionnelle**

§1. In toepassing van artikel 3 §1 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelag en van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 120 van 21 maart 2017 heeft deze collectieve arbeidsovereenkomst tot doel, in geval van ontslag, het recht op bedrijfstoelag toe te kennen aan de werknemers die op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst 58 jaar of ouder zijn in de periode van 1 januari 2017 tot 31 december 2017 en 59 jaar of ouder zijn in de periode van 1 januari 2018 tot 31 december 2018 en een beroepsloopbaan van minstens 33 jaar hebben en minimaal 20 jaar gewerkt hebben in een nachtregering zoals voorzien in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46 van 23 maart 1990.

§1. En application de l'article 3 §1 de l'arrêté royal du 3 mai 2007 organisant le régime de chômage avec complément d'entreprise et de la convention n° 120 du 21 mars 2017, la présente convention collective de travail a pour but d'octroyer, en cas de licenciement, le droit au complément d'entreprise aux travailleurs qui, au moment où leur contrat de travail prend fin, ont 58 ans ou plus dans la période du 1 janvier 2017 au 31 décembre 2017 et 59 ans ou plus dans la période du 1 janvier 2018 au 31 décembre 2018 et une carrière professionnelle de minimum 33 ans et ont travaillé pendant minimum 20 ans dans un régime comportant des prestations de nuit, comme prévu par la convention collective de travail n° 46 du 23 mars 1990.

§2. In toepassing van artikel 3 §1 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage en van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 120 van 21 maart 2017 heeft deze collectieve arbeidsovereenkomst tot doel, in geval van ontslag, het recht op bedrijfstoelage toe te kennen aan de werknemers die op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst 58 jaar of ouder zijn in de periode van 1 januari 2017 tot 31 december 2017 en 59 jaar of ouder zijn in de periode van 1 januari 2018 tot 31 december 2018 en een beroepsloopbaan van minstens 33 jaar hebben alsook gewerkt hebben in een zwaar beroep.

Van deze 33 jaar moeten ofwel minstens 5 jaar een zwaar beroep behelzen gelegen in de laatste 10 kalenderjaren voor het einde van de arbeidsovereenkomst, ofwel minstens 7 jaar een zwaar beroep gelegen in de laatste 15 kalenderjaren voor het einde van de arbeidsovereenkomst.

Voor de omschrijving van zwaar beroep wordt verwezen naar artikel 3 §3 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage.

§ 3. Voor de SWT-stelsels zoals vermeld in §1 en §2 in toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 121 van 21 maart 2017 wordt de leeftijd voor 2017 bepaald op 58 jaar en voor 2018 bepaald op 59 jaar.

Artikel 3. SWT 58 jaar na 40 jaar beroepsverleden.

§1. In toepassing van artikel 3 §7 van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage en van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 124 van 21 maart 2017 heeft deze collectieve arbeidsovereenkomst tot doel om, in geval van ontslag, het recht op bedrijfstoelage aan de werknemers te bevestigen die op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst 58 jaar of ouder zijn in de periode van 1 januari 2017 tot 31 december 2017 en 59 jaar of ouder zijn in de periode van 1 januari 2018 tot 31 december 2018 en een beroepsloopbaan van minstens 40 jaar hebben.

§2. En application de l'article 3 §1 de l'arrêté royal du 3 mai 2007 organisant le régime de chômage avec complément d'entreprise et de la convention n° 120 du 21 mars 2017, la présente convention collective de travail a pour but d'octroyer, en cas de licenciement, le droit au complément d'entreprise aux travailleurs qui, au moment où leur contrat de travail prend fin, ont 58 ans ou plus dans la période du 1 janvier 2017 au 31 décembre 2017 et 59 ans ou plus dans la période du 1 janvier 2018 au 31 décembre 2018 et une carrière professionnelle de minimum 33 ans et ont travaillé dans un métier lourd.

Pendant ces 33 ans, il faut avoir exercé un métier lourd pendant au moins 5 ans au cours des 10 dernières années calendrier précédant la fin du contrat de travail, ou au moins 7 ans pendant les 15 dernières années calendrier précédant la fin du contrat de travail.

Pour la définition de métier lourd, il est fait référence à l'article 3 §3 de l'arrêté royal du 3 mai 2007 organisant le régime de chômage avec complément d'entreprise.

§ 3. Pour les régimes de RCC repris aux §1 et §2, et en application de la convention collective de travail n° 121 du 21 mars 2017, l'âge est fixé à 58 ans pour 2017 et est fixé à 59 ans pour 2018.

Article 3. RCC 58 ans après 40 ans de carrière professionnelle.

§1. En application de l'article 3 §7 de l'arrêté royal du 3 mai 2007 organisant le régime de chômage avec complément d'entreprise et de la convention n° 124 du 21 mars 2017, la présente convention collective de travail a pour but d'octroyer, en cas de licenciement, le droit au complément d'entreprise aux travailleurs qui, au moment où leur contrat de travail prend fin, ont 58 ans ou plus dans la période du 1 janvier 2017 au 31 décembre 2017 et 59 ans ou plus dans la période du 1 janvier 2018 au 31 décembre 2018 et une carrière professionnelle de minimum 40 ans.



§2. In toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 125 van 21 maart 2017 wordt de leeftijd voor 2017 bepaald op 58 jaar en voor 2018 bepaald op 59 jaar.

§2. En application de la convention collective de travail n° 125 du 21 mars 2017, l'âge est fixé à 58 ans pour 2017 et est fixé à 59 ans pour 2018.

Artikel 4. Anciënniteitsvoorwaarde bij SWT

Article 4. Condition d'ancienneté

De werknemer die toepassing wenst te maken van de verschillende mogelijkheden SWT, zoals voorzien door artikel 2 §1 en §2 en artikel 3, zal minstens 10 jaar anciënniteit moeten kunnen bewijzen in de onderneming.

Le travailleur qui souhaite l'application des différentes possibilités du RCC, comme prévu par l'article 2 § 1 et § 2 et l'article 3, devra justifier d'au moins 10 ans d'ancienneté dans l'entreprise.

Artikel 5. Duur

Article 5. Durée

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2017 en treedt buiten werking op 31 december 2018.

La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1 janvier 2017 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2018.